



Economic and Social Council

Distr.: General
30 April 2021

Original: English/French

Economic Commission for Europe

Steering Committee on Trade Capacity and Standards

Working Party on Agricultural Quality Standards

Specialized Section on Standardization of Fresh Fruit and Vegetables

Sixty-ninth session

Geneva, 9—11 June 2021

Item 13(b) of the provisional agenda

Revision of standards

Proposal by the delegation of Germany to amend the standard for cauliflower *

Submitted by the secretariat

The following proposals (highlighted) were submitted by the delegation of Germany for consideration by the Specialized Section.

This document is submitted according to ECE/CTCS/2019/10 section IV, ECE/CTCS/2019/2 Decision 2019-8.6, and A/75/6 (Sect.20) and supplementary information.

Under Section II. A. Minimum requirements

- intact; however, cauliflower may be presented “with leaves”, “without leaves”, or “trimmed” provided they comply to the following provisions:
 - “with leaves”: ...
 - “without leaves”: ...
 - “trimmed”: cauliflower with a sufficient number of trimmed leaves left on to protect the head. These leaves must be healthy and green ~~to not more than 3 cm from the top of the head~~. The stem must be cut off slightly below the protecting leaves.

Motivation: The photos (courtesy of French colleagues) in the diagonal show different degrees of trimming. A survey of the OECD working group showed that all would accept these different stages. It is therefore suggested that the 3 cm limit be removed.

Les propositions ci-après (surlignées) ont été soumises par la délégation allemande, pour examen par la Section spécialisée.

Le présent document est soumis conformément à la section IV du document ECE/CTCS/2019/10, à la décision 2019-8.6 figurant dans le document ECE/CTCS/2019/2,

* Submitted late due to secretariat resource constraints.

au document A/74/6 (Sect. 20) et au complément d'information sur les prévisions budgétaires.

Au point II. A. Caractéristiques minimales

- Entières ; toutefois, les choux-fleurs peuvent être présentés « en feuilles », « sans feuille » ou « couronnés » à condition de satisfaire aux exigences suivantes :
 - « en feuilles » ...
 - « sans feuille » ...
 - « couronnés » : les choux-fleurs demeurant garnis d'un nombre suffisant de feuilles élaguées pour protéger l'inflorescence (tête). Les feuilles doivent être saines et vertes. ~~et élaguées à 3 cm au plus du sommet de l'inflorescence (tête)~~. Le trognon doit être coupé légèrement au-dessous des feuilles de protection ;

Raisonnement : Les photos (avec l'aimable autorisation des collègues français) en diagonale montrent différents degrés de "rognage". Une enquête du groupe de travail de l'OCDE a montré que tous accepteraient ces différentes étapes. Il est donc suggéré de supprimer la limite de 3 cm.

